



# JRC GROUP

**RAPORT KWARTALNY**

IV kwartał 2024

Szanowni Państwo,

Wizja JRC Group S.A. opiera się na ambitnej strategii, łączącej doświadczenie z nowoczesnością. Każdy etap – od decyzji podejmowanych w przeszłości, przez intensywny rok 2024, po przyszłe wyzwania – tworzy spójną ścieżkę rozwoju, napędzaną innowacją, odwagą i dążeniem do doskonałości. Nasza strategia to nie tylko odpowiedź na potrzeby rynku, ale także inspiracja do tworzenia przyszłości.

W 2024 roku rozpoczęliśmy realizację kluczowych projektów, które krok po kroku zmieniają nasze zaplecze technologiczne i infrastrukturę. Zakład w Jarocinie rozwija się wraz z tymi inicjatywami, stając się symbolem ciągłego wdrażania nowoczesnych rozwiązań i naszej gotowości do mierzenia się z przyszłymi wyzwaniami.

Inwestycje i badania finansowane ze środków własnych są siłą napędową innowacji w JRC Group S.A.. Wsparcie funduszy unijnych umożliwia nam poszerzanie horyzontów, eksplorowanie nowych technologii i wdrażanie pionierskich rozwiązań, wzmacniając naszą pozycję rynkową.

Dziękujemy za zaufanie i wspólną drogę, która motywuje nas do osiągnięcia coraz wyższych celów.

Z wyrazami szacunku,  
Zarząd JRC Group S.A.

Mateusz Jujka – Prezes Zarządu  
Mikołaj Rubeńczyk – Wiceprezes Zarządu

## PODSTAWOWE WYNIKI FINANSOWE JRC Group S.A.

### Tabela numer 1 - Dane porównawcze w ujęciu kwartalnym (dane w PLN)

	Na 31 grudnia 2024	Na 31 grudnia 2023
Przychody netto	<b>12 784 316,48 PLN</b>	10 907 012,01 PLN
Amortyzacja	<b>2 562 061,14 PLN</b>	1 868 497,15 PLN
Zysk (strata) netto	<b>31 022,87 PLN</b>	238 927,00 PLN

# 1. PODSTAWOWE INFORMACJE O SPÓŁCE

## 1.1. Informacje podstawowe

<b>Firma:</b>	JRC Group S.A.
<b>Forma Prawna:</b>	spółka akcyjna
<b>Dane kontaktowe</b>	Siedziba Zarządu: Warszawa 00-844, ul. Grzybowska 80/82 lok. 120, budynek Kolmex. Oddział – zakład produkcyjny: Jarocin 63-200, ul. ul. Powstańców Wielkopolskich 1
<b>Tel./ fax:</b>	Zakład produkcyjny/Biuro handlowe: +48 514 874 591 Siedziba Zarządu JRC Group S.A.: +48 22 451 02 06
<b>Internet:</b>	<a href="http://www.pylonaudio.pl">www.pylonaudio.pl</a>
<b>E-mail:</b>	<a href="mailto:biuro@pylonsa.pl">biuro@pylonsa.pl</a> , <a href="mailto:relacje.inwestorskie@pylonsa.pl">relacje.inwestorskie@pylonsa.pl</a>
<b>KRS</b>	0000386103
<b>NIP</b>	5272653954
<b>REGON</b>	142935769

## 1.2. Zarząd spółki

Mateusz Jujka Prezes Zarządu

Mikołaj Rubeńczyk Wiceprezes Zarządu

### 1.3. Rada Nadzorcza

<b>Lukasz Chojnacki</b>	<b>Przewodnicząca Rady Nadzorczej</b>
<b>Andrzej Budasz</b>	Członek Rady Nadzorczej
<b>Stanisław Sobczyński</b>	Członek Rady Nadzorczej
<b>Anna Imra Sabbatini</b>	Członek Rady Nadzorczej
<b>Marzenna Czerwińska</b>	Członek Rady Nadzorczej

### 1.4. Akcjonariat

Struktura akcjonariatu na dzień sporządzenia niniejszego raportu, ze wskazaniem akcjonariuszy posiadających co najmniej 5 proc. głosów na walnym zgromadzeniu, przedstawia się następująco:

<b>Oznaczenie akcjonariusza</b>	<b>Liczba akcji (w szt.)</b>	<b>Udział w kapitale zakładowym (w proc.)</b>	<b>Udział w głosach (w proc.)</b>
Lukasz Chojnacki	30 767 472	24%	24%
Ph "MAKS" Sp. z o.o.	17 237 462	13,45%	13,45%
Mateusz Jujka	17 125 427	13,36%	13,36%
Jolanta Srebnicka - Rubeńczyk	9 987 500	7,79%	7,79%
Szymon Jujka	11 562 500	9,02%	9,02%
Jan Dejonghe	6 539 700	5,10%	5,10%
<b>Łączna ilość akcji w kapitale akcyjnym</b>	<b>128 197 802</b>		

## 1.5. Podstawowa działalność Emitenta

Emitent prowadzi działalność w zakresie produkcji sprzętu elektronicznego w standardzie Hi-Fi, realizując swoją misję w zakładzie przemysłowym w Jarocinie oraz Centrum Badawczo-Rozwojowym w Zambrowie. Produkcja oparta jest na własnej technologii Emitenta, a finalne produkty certyfikowane są jako wytworzone na terenie Unii Europejskiej.

Podstawową działalnością Emitenta jest produkcja:

- zestawów głośnikowych,
- głośników i akcesoriów audio,
- obudów do głośników dla klientów zewnętrznych,
- lakierowanie proszkowe elementów metalowych i aluminiowych.

Prezentowane wyniki finansowe wskazują na wzrost sprzedaży we wszystkich wymienionych obszarach, co jest rezultatem realizacji strategii zrównoważonego rozwoju oraz dywersyfikacji portfela klientów.

Prowadzone procesy sprzedażowe, w tym sprzedaż zestawów głośnikowych oraz kontraktowa produkcja obudów dla firm zewnętrznych, przynoszą wymierne efekty, a geograficzny zasięg oferty Emitenta stale się poszerza.

Na dzień sporządzenia niniejszego raportu produkty Emitenta dostępne są w sprzedaży stacjonarnej w następujących krajach: Polska, Chiny, Korea Południowa, Wietnam, Tajwan, Indie, Wielka Brytania, Francja, Holandia, Belgia, Hiszpania, Włochy, Niemcy, Austria, Szwecja, Dania, Norwegia, Litwa, Łotwa, Kanada, Australia, Chile.

## 2. Dane finansowe za IV kwartał 2024 roku

### 2.1. Informacja o zasadach przyjętych przy sporządzaniu raportu kwartalnego, w tym informacje o zmianie zasad (polityki) rachunkowości

Niniejszy raport obejmujący kwartalne skrócone sprawozdanie finansowe na poziomie jednostkowym za czwarty kwartał 2024 roku nie podlegał badaniu ani przeglądowi przez biegłego rewidenta lub przez podmiot uprawniony do przeprowadzania kontroli sprawozdań finansowych. Sprawozdanie finansowe zostało przygotowane zgodnie z przepisami Ustawy z dnia 29 września 1994 roku o rachunkowości (tekst jednolity Dz. U. z dnia 17 czerwca 2002 r. Nr 76, poz.694 z późniejszymi zmianami). Sprawozdanie finansowe zostało przygotowane zgodnie z konwencją kosztu historycznego.

#### a) Wartości niematerialne i prawne

Wartości niematerialne i prawne wyceniane są według cen nabycia lub kosztów wytworzenia pomniejszonych o odpisy amortyzacyjne (umorzeniowe). Wartości niematerialne i prawne amortyzowane są według stawek określonych na podstawie ustawy o podatku dochodowym od osób prawnych. Wartości niematerialne i prawne o wartości jednostkowej od 1.000 zł do 3.500 złotych amortyzowane są jednorazowo w miesiącu przyjęcia ich do użytkowania. Wartości niematerialne i prawne o przewidywanym okresie użytkowania nie przekraczającym jednego roku bądź o wartości do 1 000 zł są jednorazowo odpisywane w ciężar kosztów w momencie przekazania ich do użytkowania.

#### b) Środki trwałe

Środki trwałe wyceniane są według cen nabycia lub kosztów wytworzenia pomniejszonych o odpisy amortyzacyjne (umorzeniowe) oraz odpisy z tytułu trwałej utraty wartości. Odpisów aktualizujących wartość środków trwałych z tytułu trwałej utraty wartości, w celu doprowadzenia wartości księgowej netto aktualizowanych środków trwałych do ich cen sprzedaży netto, dokonuje się z chwilą zaistnienia przyczyny uzasadniającej dokonanie takiego odpisu. Środki trwałe amortyzowane są metodą liniową według stawek określonych na podstawie okresu ekonomicznej użyteczności środków trwałych. Stawki amortyzacji dla środków trwałych są ustalane indywidualnie zgodnie z ustawą o podatku dochodowym od osób prawnych. Środki trwałe o wartości jednostkowej od 1 000 zł do 3.500 złotych amortyzowane są jednorazowo w miesiącu przyjęcia ich do użytkowania. Środki trwałe o przewidywanym okresie użytkowania nie przekraczającym jednego roku bądź o wartości do 1 000 zł są jednorazowo odpisywane w ciężar kosztów w momencie przekazania ich do użytkowania. W pozycji środki trwałe w budowie wykazywane są środki trwałe w okresie ich budowy, montażu lub ulepszenia już istniejącego środka trwałego. Środki trwałe w budowie wykazywane według ogółu wielkości kosztów związanych bezpośrednio z ich nabyciem lub wytworzeniem, pomniejszonych o odpisy z tytułu trwałej utraty ich wartości. Środki trwałe w budowie nie podlegają amortyzacji do momentu przekazania ich do użytkowania.

c) Inwestycje długoterminowe

Inwestycje długoterminowe wyceniane są według ceny nabycia, ceny zakupu, wartości godziwej, skorygowanej ceny nabycia bądź ceny rynkowej. Rozchód inwestycji długoterminowych wyceniany jest w oparciu o zasadę FIFO (pierwsze przyszło - pierwsze wyszło).

d) Zapasy

Zapasy wycenia się według cen zakupu, cen nabycia bądź kosztów wytworzenia. Rozchód zapasów w magazynie wyceniany jest w oparciu o zasadę FIFO (pierwsze przyszło - pierwsze wyszło).

e) Należności

Należności wykazywane są w kwotach wymagalnych do zapłaty, przy zastosowaniu zasady ostrożności wyceny. Wartość należności aktualizowana jest o odpisy aktualizacyjne tworzone w oparciu o analizę ścisłości należności od poszczególnych dłużników oraz przy uwzględnieniu stopnia prawdopodobieństwa ich zapłaty.

f) Środki pieniężne

Środki pieniężne w walucie polskiej wycenia się według wartości nominalnej. Środki pieniężne w walutach obcych (w kasie i na rachunkach bankowych) wycenia się na dzień bilansowy przy zastosowaniu obowiązującego na ten dzień średniego kursu ustalonego dla danej waluty przez NBP. Różnice kursowe zalicza się do przychodów lub kosztów finansowych.

g) Krótkoterminowe rozliczenia międzyokresowe

Rozliczenia międzyokresowe czynne wykazane zostały w wysokości faktycznie poniesionych kosztów dotyczących przyszłych okresów.

h) Kapitały

Kapitały własne wykazywane są w wartości nominalnej z podziałem na ich rodzaje. Kapitał zakładowy jest ujmowany w wysokości określonej w statucie i wpisanej w rejestrze sądowym.

i) Zobowiązania

Zobowiązania wykazane są w kwocie wymagającej zapłaty.

j) Wynik finansowy

Wynik finansowy spółki za dany rok obrotowy obejmuje wszystkie osiągnięte i przypadające na jej rzecz przychody oraz związane z tymi przychodami koszty zgodnie z zasadami memoriału, współmierności przychodów i kosztów oraz ostrożnej wyceny.

## 2.2. Kwartałne skrócone sprawozdanie finansowe

Informacje finansowe JRC Group S.A. zawarte w niniejszym raporcie obejmują okres czwartego kwartału 2024 roku. Zamieszczone w raporcie skrócone dane finansowe wyrażone są w złotych,



**Rachunek zysków i strat – ujęcie porównawcze za okres 01-12.2024**

<b>RACHUNEK ZYSKÓW I STRAT JRC GROUP SA ZA OKRES 01-12.2024</b>		
<b>Wyszczególnienie</b>	<b>2023.12</b>	<b>2024.12</b>
<b>A. Przychody netto ze sprzedaży i zrównane z nimi, w tym:</b>	<b>10 907 012,01 zł</b>	<b>12 784 316,48 zł</b>
I. Przychody netto ze sprzedaży produktów	10 726 369,41 zł	12 352 768,46 zł
II. Zmiana stanu produktów (zwiększenie - wartość dodatnia, zmniejszenie - wartość ujemna)	- zł	- zł
III. Koszt wytworzenia produktów na własne potrzeby jednostki	- zł	- zł
IV. Przychody netto ze sprzedaży towarów i materiałów	180 642,60 zł	431 548,02 zł
<b>B. Koszty działalności operacyjnej</b>	<b>10 978 446,06 zł</b>	<b>15 525 212,83 zł</b>
I. Amortyzacja	1 868 497,15 zł	2 562 061,14 zł
II. Zużycie materiałów i energii	3 460 999,57 zł	4 504 290,67 zł
III. Usługi obce	1 076 135,68 zł	1 261 945,43 zł
IV. Podatki i opłaty, w tym:	127 549,78 zł	80 956,50 zł
V. Wynagrodzenia	3 124 301,88 zł	5 220 019,72 zł
VI. Ubezpieczenia społeczne i inne świadczenia, w tym	551 352,12 zł	793 851,81 zł
VII. Pozostałe koszty rodzajowe	578 556,80 zł	684 279,91 zł
VIII. Wartość sprzedanych towarów i materiałów	191 053,08 zł	417 807,65 zł
<b>C. Zysk (strata) ze sprzedaży (A-B)</b>	<b>- 71 434,05 zł</b>	<b>- 2 740 896,35 zł</b>
<b>D. Pozostałe przychody operacyjne</b>	<b>704 591,87 zł</b>	<b>3 288 488,10 zł</b>
I. Zysk z tytułu rozchodu niefinansowych aktywów trwałych	34 485,50 zł	50 176,00 zł
II. Dotacje	454 679,65 zł	3 114 950,11 zł
III. Aktualizacja wartości aktywów niefinansowych	- zł	- zł
IV. Inne przychody operacyjne	215 426,72 zł	123 361,99 zł
<b>E. Pozostałe koszty operacyjne</b>	<b>37 101,36 zł</b>	<b>115 893,20 zł</b>
I. Strata z tytułu rozchodu niefinansowych aktywów trwałych	- zł	23 321,92 zł
II. Aktualizacja wartości aktywów niefinansowych	- zł	- zł
III. Inne koszty operacyjne	37 101,36 zł	92 571,28 zł
<b>F. Zysk (strata) na działalności operacyjnej (C+D-E)</b>	<b>596 056,46 zł</b>	<b>431 698,55 zł</b>
<b>G. Przychody finansowe</b>	<b>3,81 zł</b>	<b>668,62 zł</b>
I. Dywidendy i udziały w zyskach, w tym:	- zł	- zł
II. Odsetki, w tym:	- zł	668,62 zł
III. Zysk z tytułu rozchodu aktywów finansowych, w tym:	- zł	- zł
IV. Aktualizacja wartości aktywów finansowych	- zł	- zł
V. Inne	3,81 zł	- zł
<b>H. Koszty finansowe</b>	<b>353 052,27 zł</b>	<b>328 227,30 zł</b>
I. Odsetki, w tym:	214 550,26 zł	146 232,91 zł
II. Strata z tytułu rozchodu aktywów finansowych, w tym:	- zł	- zł
III. Aktualizacja wartości aktywów finansowych	- zł	- zł
IV. Inne	138 502,01 zł	181 994,39 zł
<b>I. Zysk (strata) brutto (F+G-H)</b>	<b>243 008,00 zł</b>	<b>104 139,87 zł</b>
<b>J. Podatek dochodowy</b>	<b>4 081,00 zł</b>	<b>73 117,00 zł</b>
<b>K. Pozostałe obowiązkowe zmniejszenia zysku (zwiększenia straty)</b>	<b>- zł</b>	<b>- zł</b>
<b>L. Zysk (strata) netto (I-J-K)</b>	<b>238 927,00 zł</b>	<b>31 022,87 zł</b>

Rachunek zysków i strat – ujęcie porównawcze – IV kwartał 2024

<b>RACHUNEK ZYSKÓW I STRAT JRC GROUP SA ZA OKRES 10-12.2024</b>		
Wyszczególnienie	2023 IV kwartał	2024 IV kwartał
<b>A. Przychody netto ze sprzedaży i zrównane z nimi, w tym:</b>	<b>2 911 457,14 zł</b>	<b>3 735 164,41 zł</b>
I. Przychody netto ze sprzedaży produktów	2 889 742,30 zł	3 593 008,85 zł
II. Zmiana stanu produktów (zwiększenie - wartość dodatnia, zmniejszenie - wartość ujemna)	- zł	- zł
III. Koszt wytworzenia produktów na własne potrzeby jednostki	- zł	- zł
IV. Przychody netto ze sprzedaży towarów i materiałów	21 714,84 zł	142 155,56 zł
<b>B. Koszty działalności operacyjnej</b>	<b>3 328 732,61 zł</b>	<b>4 846 781,08 zł</b>
I. Amortyzacja	648 627,71 zł	640 638,89 zł
II. Zużycie materiałów i energii	1 124 685,24 zł	2 609 453,76 zł
III. Usługi obce	295 989,23 zł	- 117 586,18 zł
IV. Podatki i opłaty, w tym:	22 723,13 zł	15 361,29 zł
V. Wynagrodzenia	855 537,22 zł	1 235 385,68 zł
VI. Ubezpieczenia społeczne i inne świadczenia, w tym	175 418,65 zł	196 934,27 zł
VII. Pozostałe koszty rodzajowe	172 562,03 zł	119 608,00 zł
VIII. Wartość sprzedanych towarów i materiałów	33 189,40 zł	146 985,37 zł
<b>C. Zysk (strata) ze sprzedaży (A-B)</b>	<b>- 417 275,47 zł</b>	<b>- 1 111 616,67 zł</b>
<b>D. Pozostałe przychody operacyjne</b>	<b>138 912,16 zł</b>	<b>1 187 171,56 zł</b>
I. Zysk z tytułu rozchodu niefinansowych aktywów trwałych	34 485,50 zł	50 176,00 zł
II. Dotacje	101 048,16 zł	1 105 001,83 zł
III. Aktualizacja wartości aktywów niefinansowych	- zł	- zł
IV. Inne przychody operacyjne	3 378,50 zł	31 993,73 zł
<b>E. Pozostałe koszty operacyjne</b>	<b>2,48 zł</b>	<b>17 183,67 zł</b>
I. Strata z tytułu rozchodu niefinansowych aktywów trwałych	- zł	- zł
II. Aktualizacja wartości aktywów niefinansowych	- zł	- zł
III. Inne koszty operacyjne	2,48 zł	17 183,67 zł
<b>F. Zysk (strata) na działalności operacyjnej (C+D-E)</b>	<b>- 278 365,79 zł</b>	<b>58 371,22 zł</b>
<b>G. Przychody finansowe</b>	<b>4 109,88 zł</b>	<b>668,62 zł</b>
I. Dywidendy i udziały w zyskach, w tym:	- zł	- zł
II. Odsetki, w tym:	- zł	668,62 zł
III. Zysk z tytułu rozchodu aktywów finansowych, w tym:	- zł	- zł
IV. Aktualizacja wartości aktywów finansowych	- zł	- zł
V. Inne	4 109,88 zł	- zł
<b>H. Koszty finansowe</b>	<b>37 931,72 zł</b>	<b>- 7 737,03 zł</b>
I. Odsetki, w tym:	29 280,14 zł	42 224,59 zł
II. Strata z tytułu rozchodu aktywów finansowych, w tym:	- zł	- zł
III. Aktualizacja wartości aktywów finansowych	- zł	- zł
IV. Inne	8 651,58 zł	- 49 961,62 zł
<b>I. Zysk (strata) brutto (F+G-H)</b>	<b>- 312 187,63 zł</b>	<b>66 776,87 zł</b>
<b>J. Podatek dochodowy</b>	<b>- 57 815,00 zł</b>	<b>50 923,00 zł</b>
<b>K. Pozostałe obowiązkowe zmniejszenia zysku (zwiększenia straty)</b>	<b>- zł</b>	<b>- zł</b>
<b>L. Zysk (strata) netto (I-J-K)</b>	<b>- 254 372,63 zł</b>	<b>15 853,87 zł</b>

**Bilans – ujęcie porównawcze za okres 01-12.2024**

<b>BILANS JRC GROUP SA ZA OKRES 01-12.2024</b>		
Wyszczególnienie	2023.12	2024.12
<b>A. Aktywa trwałe</b>	<b>15 815 176,85 zł</b>	<b>13 759 599,22 zł</b>
<b>I. Wartości niematerialne i prawne.</b>	<b>5 222 277,27 zł</b>	<b>3 809 812,31 zł</b>
1. Koszty zakończonych prac rozwojowych.	1 209 198,26 zł	744 310,18 zł
2. Wartość firmy.	1 983 146,47 zł	1 508 964,19 zł
3. Inne wartości niematerialne i prawne.	2 029 932,54 zł	1 556 537,94 zł
4. Zaliczki na wartości niematerialne i prawne.	- zł	- zł
<b>II. Rzeczowe aktywa trwałe.</b>	<b>10 180 511,84 zł</b>	<b>9 533 947,48 zł</b>
1. Środki trwałe	8 745 113,08 zł	7 891 823,46 zł
2. Środki trwałe w budowie.	1 435 398,76 zł	1 642 124,02 zł
3. Zaliczki na środki trwałe w budowie.	0,00 zł	0,00 zł
<b>III. Należności długoterminowe.</b>	<b>1 160,74 zł</b>	<b>2 391,43 zł</b>
1. Od jednostek powiązanych.	0,00 zł	0,00 zł
2. Od pozostałych jednostek, w których jednostka posiada zaangażowanie w kapitale	0,00 zł	0,00 zł
3. Od pozostałych jednostek.	1 160,74 zł	2 391,43 zł
<b>IV. Inwestycje długoterminowe.</b>	<b>360 040,00 zł</b>	<b>330 040,00 zł</b>
1. Nieruchomości	0,00 zł	0,00 zł
2. Wartości niematerialne i prawne.	0,00 zł	0,00 zł
3. Długoterminowe aktywa finansowe.	360 040,00 zł	330 040,00 zł
4. Inne inwestycje długoterminowe.	0,00 zł	0,00 zł
<b>V. Długoterminowe rozliczenia międzyokresowe.</b>	<b>51 187,00 zł</b>	<b>83 408,00 zł</b>
1. Aktywa z tytułu odroczonego podatku dochodowego.	51 187,00 zł	83 408,00 zł
2. Inne rozliczenia międzyokresowe.	0,00 zł	0,00 zł
<b>B. Aktywa obrotowe</b>	<b>7 615 287,48 zł</b>	<b>11 231 604,45 zł</b>
<b>I. Zapasy.</b>	<b>3 932 421,17 zł</b>	<b>3 943 366,56 zł</b>
1. Materiały.	795 201,86 zł	934 921,62 zł
2. Półprodukty i produkty w toku.	2 385 340,45 zł	2 073 838,86 zł
3. Produkty gotowe.	109 802,69 zł	432 998,65 zł
4. Towary.	314 354,96 zł	229 152,44 zł
5. Zaliczki na dostawy.	327 721,21 zł	272 454,99 zł
<b>II. Należności krótkoterminowe.</b>	<b>1 387 797,01 zł</b>	<b>2 027 324,55 zł</b>
1. Należności od jednostek powiązanych	0,00 zł	0,00 zł
2. Należności od pozostałych jednostek, w których jednostka posiada zaangażowanie w kapitale	0,00 zł	0,00 zł
3. Należności od pozostałych jednostek	1 387 797,01 zł	2 027 324,55 zł
<b>III. Inwestycje krótkoterminowe.</b>	<b>1 001 569,13 zł</b>	<b>2 419 031,15 zł</b>
1. Krótkoterminowe aktywa finansowe	1 001 569,13 zł	2 419 031,15 zł
2. Inne inwestycje krótkoterminowe.	0,00 zł	0,00 zł
<b>IV. Krótkoterminowe rozliczenia międzyokresowe.</b>	<b>1 293 500,17 zł</b>	<b>2 841 882,18 zł</b>
<b>C. Należne wpłaty na kapitał (fundusz) własny</b>	<b>- zł</b>	<b>- zł</b>
<b>D. Udziały (akcje) własne</b>	<b>- zł</b>	<b>- zł</b>
<b>SUMA AKTYWÓW</b>	<b>23 430 464,33 zł</b>	<b>24 991 203,67 zł</b>
Wyszczególnienie	2023.12	2024.12
<b>A. Kapitał (fundusz) własny</b>	<b>17 806 564,55 zł</b>	<b>17 892 305,42 zł</b>
<b>I. Kapitał (fundusz) podstawowy.</b>	<b>12 819 780,20 zł</b>	<b>12 819 780,20 zł</b>

II. Kapitał (fundusz) zapasowy, w tym:	4 747 857,35 zł	5 041 502,35 zł
III. Kapitał (fundusz) z aktualizacji wyceny, w tym:	- zł	- zł
IV. Pozostałe kapitały (fundusze) rezerwowe, w tym:	- zł	- zł
V. Zysk (strata) z lat ubiegłych.	- zł	- zł
VI. Zysk (strata) netto.	238 927,00 zł	31 022,87 zł
VII. Odpisy z zysku netto w ciągu roku obrotowego (wielkość ujemna).	- zł	- zł
<b>B. Zobowiązania i rezerwy na zobowiązania.</b>	<b>5 623 899,78 zł</b>	<b>7 098 898,25 zł</b>
I. Rezerwy na zobowiązania.	284 247,06 zł	392 876,80 zł
1. Rezerwa z tytułu odroczonego podatku dochodowego.	219 701,00 zł	325 039,00 zł
2. Rezerwa na świadczenia emerytalne i podobne.	45 046,06 zł	52 837,80 zł
3. Pozostałe rezerwy.	19 500,00 zł	15 000,00 zł
II. Zobowiązania długoterminowe.	656 945,57 zł	570 969,54 zł
1. Wobec jednostek powiązanych.	0,00 zł	0,00 zł
2. Wobec pozostałych jednostek, w których jednostka posiada zaangażowanie w kapitale	0,00 zł	0,00 zł
3. Wobec pozostałych jednostek.	656 945,57 zł	570 969,54 zł
III. Zobowiązania krótkoterminowe.	1 789 962,39 zł	2 364 678,70 zł
1. Wobec jednostek powiązanych.	0,00 zł	0,00 zł
2. Wobec pozostałych jednostek, w których jednostka posiada zaangażowanie w kapitale	0,00 zł	0,00 zł
3. Wobec pozostałych jednostek.	1 789 962,39 zł	2 364 678,70 zł
4. Fundusze specjalne.	0,00 zł	0,00 zł
IV. Rozliczenia międzyokresowe.	2 892 744,76 zł	3 770 373,21 zł
1. Ujemna wartość firmy.	0,00 zł	0,00 zł
2. Inne rozliczenia międzyokresowe.	2 892 744,76 zł	3 770 373,21 zł
<b>SUMA PASYWÓW</b>	<b>23 430 464,33 zł</b>	<b>24 991 203,67 zł</b>

Zestawienie zmian w kapitałach własnych – ujęcie porównawcze za okres 01-12.2024

<b>ZESTAWIENIE ZMIAN W KAPITAŁACH WŁASNYCH JRC GROUP SA ZA OKRES 01-12.2024</b>			
<b>Wyszczególnienie</b>		<b>2023.12</b>	<b>2024.12</b>
<b>I.</b>	<b>Kapitał (fundusz) własny na początek okresu (BO)</b>	<b>10 567 637,55 zł</b>	<b>17 806 564,55 zł</b>
	– zmiany przyjętych zasad (polityki) rachunkowości	- zł	- zł
	– korekty błędów	- zł	- zł
<b>I.a.</b>	<b>Kapitał (fundusz) własny na początek okresu (BO), po korektach</b>	<b>10 567 637,55 zł</b>	<b>17 806 564,55 zł</b>
<b>1.</b>	<b>Kapitał (fundusz) podstawowy na początek okresu</b>	<b>5 819 780,20 zł</b>	<b>12 819 780,20 zł</b>
1.1.	Zmiany kapitału (funduszu) podstawowego	7 000 000,00 zł	- zł
<b>1.2.</b>	<b>Kapitał (fundusz) podstawowy na koniec okresu</b>	<b>12 819 780,20 zł</b>	<b>12 819 780,20 zł</b>
<b>2.</b>	<b>Kapitał (fundusz) zapasowy na początek okresu</b>	<b>4 479 159,93 zł</b>	<b>4 747 857,35 zł</b>
2.1.	Zmiany kapitału (funduszu) zapasowego	268 697,42 zł	293 645,00 zł
<b>2.2.</b>	<b>Stan kapitału (funduszu) zapasowego na koniec okresu</b>	<b>4 747 857,35 zł</b>	<b>5 041 502,35 zł</b>
<b>3.</b>	<b>Kapitał (fundusz) z aktualizacji wyceny na początek okresu – zmiany przyjętych zasad (polityki) rachunkowości</b>	<b>- zł</b>	<b>- zł</b>
3.1.	Zmiany kapitału (funduszu) z aktualizacji wyceny	- zł	- zł
<b>3.2.</b>	<b>Kapitał (fundusz) z aktualizacji wyceny na koniec okresu</b>	<b>- zł</b>	<b>- zł</b>
<b>4.</b>	<b>Pozostałe kapitały (fundusze) rezerwowe na początek okresu</b>	<b>- zł</b>	<b>- zł</b>
4.1.	Zmiany pozostałych kapitałów (funduszy) rezerwowych	- zł	- zł
<b>4.2.</b>	<b>Pozostałe kapitały (fundusze) rezerwowe na koniec okresu</b>	<b>- zł</b>	<b>- zł</b>
<b>5.</b>	<b>Zysk (strata) z lat ubiegłych na początek okresu</b>	<b>268 697,42 zł</b>	<b>238 927,00 zł</b>
5.1.	Zysk z lat ubiegłych na początek okresu	268 697,42 zł	238 927,00 zł
5.2.	Zysk z lat ubiegłych na początek okresu, po korektach	268 697,42 zł	238 927,00 zł
5.3.	Zysk z lat ubiegłych na koniec okresu	- zł	- zł
5.4.	Strata z lat ubiegłych na początek okresu	- zł	- zł
5.5.	Strata z lat ubiegłych na początek okresu, po korektach	- zł	- zł
5.6.	Strata z lat ubiegłych na koniec okresu	- zł	- zł
<b>5.7.</b>	<b>Zysk (strata) z lat ubiegłych na koniec okresu</b>	<b>- zł</b>	<b>- zł</b>
<b>6.</b>	<b>Wynik netto</b>	<b>238 927,00 zł</b>	<b>31 022,87 zł</b>
<b>II.</b>	<b>Kapitał (fundusz) własny na koniec okresu (BZ)</b>	<b>17 806 564,55 zł</b>	<b>17 892 305,42 zł</b>
<b>III.</b>	<b>Kapitał (fundusz) własny, po uwzględnieniu proponowanego podziału zysku (pokrycia straty)</b>	<b>17 806 564,55 zł</b>	<b>17 892 305,42 zł</b>

Zestawienie zmian w kapitałach własnych – ujęcie porównawcze – IV kwartał 2024

<b>ZESTAWIENIE ZMIAN W KAPITAŁACH WŁASNYCH JRC GROUP SA ZA OKRES 10-12.2024</b>			
<b>Wyszczególnienie</b>		<b>2023 IV kwartał</b>	<b>2024 IV kwartał</b>
<b>I.</b>	<b>Kapitał (fundusz) własny na początek okresu (BO)</b>	<b>17 951 336,86 zł</b>	<b>17 821 733,55 zł</b>
	– zmiany przyjętych zasad (polityki) rachunkowości	- zł	- zł
	– korekty błędów	- zł	- zł
<b>I.a.</b>	<b>Kapitał (fundusz) własny na początek okresu (BO), po korektach</b>	<b>17 951 336,86 zł</b>	<b>17 821 733,55 zł</b>
<b>1.</b>	<b>Kapitał (fundusz) podstawowy na początek okresu</b>	<b>12 819 780,20 zł</b>	<b>12 819 780,20 zł</b>
1.1.	Zmiany kapitału (funduszu) podstawowego		- zł
<b>1.2.</b>	<b>Kapitał (fundusz) podstawowy na koniec okresu</b>	<b>12 819 780,20 zł</b>	<b>12 819 780,20 zł</b>
<b>2.</b>	<b>Kapitał (fundusz) zapasowy na początek okresu</b>	<b>4 747 857,35 zł</b>	<b>4 986 784,35 zł</b>
2.1.	Zmiany kapitału (funduszu) zapasowego	- zł	54 718,00 zł
<b>2.2.</b>	<b>Stan kapitału (funduszu) zapasowego na koniec okresu</b>	<b>4 747 857,35 zł</b>	<b>5 041 502,35 zł</b>
<b>3.</b>	<b>Kapitał (fundusz) z aktualizacji wyceny na początek okresu – zmiany przyjętych zasad (polityki) rachunkowości</b>	<b>- zł</b>	<b>- zł</b>
3.1.	Zmiany kapitału (funduszu) z aktualizacji wyceny	- zł	- zł
<b>3.2.</b>	<b>Kapitał (fundusz) z aktualizacji wyceny na koniec okresu</b>	<b>- zł</b>	<b>- zł</b>
<b>4.</b>	<b>Pozostałe kapitały (fundusze) rezerwowe na początek okresu</b>	<b>- zł</b>	<b>- zł</b>
4.1.	Zmiany pozostałych kapitałów (funduszy) rezerwowych	- zł	- zł
<b>4.2.</b>	<b>Pozostałe kapitały (fundusze) rezerwowe na koniec okresu</b>	<b>- zł</b>	<b>- zł</b>
<b>5.</b>	<b>Zysk (strata) z lat ubiegłych na początek okresu</b>	<b>- zł</b>	<b>- zł</b>
5.1.	Zysk z lat ubiegłych na początek okresu	- zł	- zł
5.2.	Zysk z lat ubiegłych na początek okresu, po korektach	- zł	- zł
5.3.	Zysk z lat ubiegłych na koniec okresu	- zł	- zł
5.4.	Strata z lat ubiegłych na początek okresu	- zł	- zł
5.5.	Strata z lat ubiegłych na początek okresu, po korektach	- zł	- zł
5.6.	Strata z lat ubiegłych na koniec okresu	- zł	- zł
<b>5.7.</b>	<b>Zysk (strata) z lat ubiegłych na koniec okresu</b>	<b>- zł</b>	<b>- zł</b>
<b>6.</b>	<b>Wynik netto</b>	<b>238 927,00 zł</b>	<b>31 022,87 zł</b>
<b>II.</b>	<b>Kapitał (fundusz) własny na koniec okresu (BZ)</b>	<b>17 806 564,55 zł</b>	<b>17 892 305,42 zł</b>
<b>III.</b>	<b>Kapitał (fundusz) własny, po uwzględnieniu proponowanego podziału zysku (pokrycia straty)</b>	<b>17 806 564,55 zł</b>	<b>17 892 305,42 zł</b>

Rachunek przepływów pieniężnych – ujęcie porównawcze za okres 01-12.2024

<b>RACHUNEK PRZEPIYWÓW PIENIĘŻNYCH</b>		
<b>JRC GROUP SA</b>		
<b>ZA OKRES 01-12.2024</b>		
Wyszczególnienie	2023.12	2024.12
<b>A. Przepływy środków pieniężnych z działalności operacyjnej</b>	<b>433 070,84</b>	<b>689 807,85</b>
<b>I. Zysk (strata) netto</b>	<b>238 927,00</b>	<b>31 022,87</b>
<b>II. Korekty razem</b>	<b>194 143,84</b>	<b>658 784,98</b>
1. Amortyzacja	1 868 497,15	2 562 061,14
2. Zyski (straty) z tytułu różnic kursowych	0,00	0,00
3. Odsetki i udziały w zyskach (dywidendy)	214 550,26	146 232,91
4. Zysk (strata) z działalności inwestycyjnej	-34 485,50	-26 854,08
5. Zmiana stanu rezerw	-29 870,79	108 629,74
6. Zmiana stanu zapasów	-516 351,07	-10 945,39
7. Zmiana stanu należności	-340 879,86	-639 527,54
8. Zmiana stanu zobowiązań krótkoterminowych, z wyjątkiem pożyczek i kredytów	208 187,88	601 864,00
9. Zmiana stanu rozliczeń międzyokresowych	-1 161 121,15	-702 974,56
10. Inne korekty	-14 383,08	-1 379 701,23
<b>III. Przepływy pieniężne netto z działalności operacyjnej (I+II)</b>	<b>433 070,84</b>	<b>689 807,85</b>
<b>B. Przepływy środków pieniężnych z działalności inwestycyjnej</b>	<b>-498 056,21</b>	<b>-266 498,31</b>
<b>I. Wpływy</b>	<b>58 000,00</b>	<b>0,00</b>
1. Zbycie wartości niematerialnych i prawnych oraz rzeczowych aktywów trwałych	58 000,00	0,00
2. Zbycie inwestycji w nieruchomości oraz wartości niematerialne i prawne	0,00	0,00
3. Z aktywów finansowych, w tym:	0,00	0,00
4. Inne wpływy inwestycyjne	346 000,00	0,00
<b>II. Wydatki</b>	<b>556 056,21</b>	<b>266 498,31</b>
1. Nabycie wartości niematerialnych i prawnych oraz rzeczowych aktywów trwałych	556 056,21	266 498,31
2. Inwestycje w nieruchomości oraz wartości niematerialne i prawne	0,00	0,00
3. Na aktywa finansowe, w tym:	0,00	0,00
4. Inne wydatki inwestycyjne	0,00	0,00
<b>III. Przepływy pieniężne netto z działalności inwestycyjnej (I-II)</b>	<b>-498 056,21</b>	<b>-266 498,31</b>
<b>C. Przepływy środków pieniężnych z działalności finansowej</b>	<b>561 307,94</b>	<b>947 939,80</b>
<b>I. Wpływy</b>	<b>2 322 812,91</b>	<b>1 651 366,52</b>
1. Wpływy netto z wydania udziałów (emisji akcji) i innych instrumentów kapitałowych oraz dopłat do kapitału	2 300 000,00	54 718,00
2. Kredyty i pożyczki	0,00	0,00
3. Emisja dłużnych papierów wartościowych	0,00	0,00
4. Inne wpływy finansowe	22 812,91	1 596 648,52
<b>II. Wydatki</b>	<b>1 761 504,97</b>	<b>703 426,72</b>
1. Nabycie udziałów (akcji) własnych	0,00	0,00
2. Dywidendy i inne wypłaty na rzecz właścicieli	0,00	0,00
3. Inne, niż wypłaty na rzecz właścicieli, wydatki z tytułu podziału zysku	0,00	0,00
4. Spłaty kredytów i pożyczek	1 221 825,53	79 123,72
5. Wykup dłużnych papierów wartościowych	80 000,00	40 000,00
6. Z tytułu innych zobowiązań finansowych	0,00	0,00
7. Płatności zobowiązań z tytułu umów leasingu finansowego	252 498,94	438 070,09
8. Odsetki	207 180,50	146 232,91
9. Inne wydatki finansowe	0,00	0,00
<b>III. Przepływy pieniężne netto z działalności finansowej (I-II)</b>	<b>561 307,94</b>	<b>947 939,80</b>
<b>D. Przepływy pieniężne netto razem (A.III+B.III+C.III)</b>	<b>496 322,57</b>	<b>1 371 249,34</b>
<b>E. Bilansowa zmiana stanu środków pieniężnych, w tym</b>	<b>496 322,57</b>	<b>1 371 249,34</b>
<b>F. Środki pieniężne na początek okresu</b>	<b>505 246,56</b>	<b>1 001 569,13</b>
<b>G. Środki pieniężne na koniec okresu (F+D), w tym</b>	<b>1 001 569,13</b>	<b>2 372 818,47</b>

Rachunek przepływów pieniężnych – ujęcie porównawcze – IV kwartał 2024

<b>RACHUNEK PRZEPIYWÓW PIENIĘŻNYCH</b>		
<b>JRC GROUP SA</b>		
<b>ZA OKRES 10-12.2024</b>		
Wyszczególnienie	2023 IV kwartał	2024 IV kwartał
<b>A. Przepływy środków pieniężnych z działalności operacyjnej</b>	<b>-291 191,72</b>	<b>2 391 860,01</b>
<b>I. Zysk (strata) netto</b>	<b>-254 372,63</b>	<b>15 853,87</b>
<b>II. Korekty razem</b>	<b>-36 819,09</b>	<b>2 376 006,14</b>
1. Amortyzacja	648 627,71	640 638,89
2. Zyski (straty) z tytułu różnic kursowych	0,00	0,00
3. Odsetki i udziały w zyskach (dywidendy)	29 280,14	42 224,59
4. Zysk (strata) z działalności inwestycyjnej	-34 485,50	-50 176,00
5. Zmiana stanu rezerw	7 125,00	89 776,74
6. Zmiana stanu zapasów	-269 911,53	1 393 825,26
7. Zmiana stanu należności	734 617,47	-616 530,61
8. Zmiana stanu zobowiązań krótkoterminowych, z wyjątkiem pożyczek i kredytów	-576 534,19	278 894,19
9. Zmiana stanu rozliczeń międzyokresowych	-782 222,13	383 261,07
10. Inne korekty	206 683,94	214 092,01
<b>III. Przepływy pieniężne netto z działalności operacyjnej (I+II)</b>	<b>-291 191,72</b>	<b>2 391 860,01</b>
<b>B. Przepływy środków pieniężnych z działalności inwestycyjnej</b>	<b>-37 388,10</b>	<b>-16 970,00</b>
<b>I. Wpływy</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>
1. Zbycie wartości niematerialnych i prawnych oraz rzeczowych aktywów trwałych	0,00	0,00
2. Zbycie inwestycji w nieruchomości oraz wartości niematerialne i prawne	0,00	0,00
3. Z aktywów finansowych, w tym:	0,00	0,00
4. Inne wpływy inwestycyjne	0,00	0,00
<b>II. Wydatki</b>	<b>37 388,10</b>	<b>16 970,00</b>
1. Nabycie wartości niematerialnych i prawnych oraz rzeczowych aktywów trwałych	37 388,10	16 970,00
2. Inwestycje w nieruchomości oraz wartości niematerialne i prawne	0,00	0,00
3. Na aktywa finansowe, w tym:	0,00	0,00
4. Inne wydatki inwestycyjne	0,00	0,00
<b>III. Przepływy pieniężne netto z działalności inwestycyjnej (I-II)</b>	<b>-37 388,10</b>	<b>-16 970,00</b>
<b>C. Przepływy środków pieniężnych z działalności finansowej</b>	<b>-133 562,49</b>	<b>-597 390,03</b>
<b>I. Wpływy</b>	<b>0,00</b>	<b>54 718,00</b>
1. Wpływy netto z wydania udziałów (emisji akcji) i innych instrumentów kapitałowych oraz dopłat do kapitału	0,00	54 718,00
2. Kredyty i pożyczki	0,00	0,00
3. Emisja dłużnych papierów wartościowych	0,00	0,00
4. Inne wpływy finansowe	0,00	0,00
<b>II. Wydatki</b>	<b>133 562,49</b>	<b>652 108,03</b>
1. Nabycie udziałów (akcji) własnych	0,00	0,00
2. Dywidendy i inne wypłaty na rzecz właścicieli	0,00	0,00
3. Inne, niż wypłaty na rzecz właścicieli, wydatki z tytułu podziału zysku	0,00	0,00
4. Spłaty kredytów i pożyczek	5 282,35	325 675,86
5. Wykup dłużnych papierów wartościowych		6 000,00
6. Z tytułu innych zobowiązań finansowych		0,00
7. Płatności zobowiązań z tytułu umów leasingu finansowego	90 000,00	278 207,58
8. Odsetki	29 280,14	42 224,59
9. Inne wydatki finansowe	9 000,00	0,00
<b>III. Przepływy pieniężne netto z działalności finansowej (I-II)</b>	<b>-133 562,49</b>	<b>-597 390,03</b>
<b>D. Przepływy pieniężne netto razem (A.III+B.III+C.III)</b>	<b>-462 142,31</b>	<b>1 777 499,98</b>
<b>E. Bilansowa zmiana stanu środków pieniężnych, w tym</b>	<b>-462 142,31</b>	<b>1 777 499,98</b>
<b>F. Środki pieniężne na początek okresu</b>	<b>1 463 711,44</b>	<b>595 318,50</b>
<b>G. Środki pieniężne na koniec okresu (F+D), w tym</b>	<b>1 001 569,13</b>	<b>2 372 818,48</b>



### 3. Komentarz Zarządu na temat czynników i zdarzeń, które miały wpływ na osiągnięte wyniki finansowe

Prezentowane wyniki za IV kwartał 2024 roku potwierdzają stabilny rozwój JRC Group S.A.. Spółka odnotowała wzrost przychodów:

28% w ujęciu kwartalnym oraz,

17% rok do roku,

**Osiągnięcie 20% EBITDA podkreśla dobrą kondycję operacyjną spółki.** W IV kwartale 2024 roku istotny wpływ na strukturę kosztów miały wydatki związane z zatrudnieniem specjalistów z zakresu oprogramowania w ramach realizowanych projektów technologicznych - SMART oraz kredyt technologiczny, co zwiększyło koszty wynagrodzeń i zakupu materiałów. Znaczna część tych wydatków jest jednak refundowana przez Instytucję Rozliczającą, co łagodzi wpływ na wynik netto.

Stabilna kontrola kosztów przy systematycznie rosnących przychodach oraz zwiększony udział produktów własnych w strukturze sprzedaży pozostają kluczowymi czynnikami wzrostu JRC Group S.A.. Spółka konsekwentnie dąży do utrzymania tempa wzrostu na poziomie 15-20% rocznie, wzmocniając swoją pozycję na rynkach krajowych i zagranicznych.

#### 4. Informacje Zarządu na temat aktywności, jaką w okresie objętym raportem Emitent podejmował w obszarze rozwoju prowadzonej działalności, w szczególności poprzez działania nastawione na wprowadzenie rozwiązań innowacyjnych w przedsiębiorstwie

W IV kwartale 2024 roku Spółka konsekwentnie rozwijała kluczowe obszary działalności, kontynuując działania zapoczątkowane we wcześniejszych okresach.

**Rozwój:** Spółka intensyfikowała prace nad nowymi projektami audio, koncentrując się na dalszej optymalizacji procesów produkcyjnych i rozwoju prototypów nowoczesnych urządzeń. Udoskonalanie procesów wpłynęło na wzrost efektywności operacyjnej i utrzymanie wysokiej jakości produktów. Rozwijano współpracę z branżowymi partnerami, poszerzając ofertę o kolejne modele obudów i zestawów głośnikowych, a także rozwijano aktywne systemy audio dla segmentów Hi-Fi, High-End oraz rynku masowego.

**Sprzedaż:** W IV kwartale kontynuowano ekspansję na rynkach zagranicznych, umacniając relacje z partnerami w Europie Zachodniej i Azji. Dalsza realizacja strategii sprzedażowej w Niemczech przyczyniła się do zwiększenia udziału rynkowego, a rozwój współpracy z partnerami z Azji wspierał wzrost przychodów i międzynarodową rozpoznawalność Spółki.

**Projekty UE:** Mapowano technologie niezbędne do seryjnej produkcji zestawów Amethyst oraz kontynuowano rozwój projektu SMART, obejmującego zaawansowany aktywny system audio odpowiadający na globalne trendy i wzmacniający innowacyjność oferty Spółki.

**Wpływ na wynik:** Kontynuacja działań i realizacja inwestycji miały istotny wpływ na wzrost rozpoznawalności i konkurencyjności Spółki na rynkach międzynarodowych. Działania rozwojowe, ekspansja zagraniczna oraz projekty wspierane ze środków UE przyczyniły się do wzrostu przychodów i wyników finansowych za IV kwartał 2024 roku, tworząc solidną bazę do dalszego rozwoju.

## 5. Jednostki wchodzące w skład grupy kapitałowej emitenta na ostatni dzień okresu objętego raportem kwartalnym

brak

## 6. Informacja dotycząca liczby osób zatrudnionych przez Emitenta w przeliczeniu na pełne etaty

49

## 7. Oświadczenie emitenta

Zarząd JRC Group S.A oświadcza, że według jego najlepszej wiedzy, kwartalne skrócone sprawozdanie finansowe i dane porównywalne sporządzone zostały zgodnie z obowiązującymi zasadami rachunkowości oraz odzwierciedlają rzetelny obraz sytuacji finansowej Emitenta.

Mateusz Jujka

Prezes Zarządu  
JRC Group S.A.

Mikołaj Rubeńczyk

Wiceprezes Zarządu  
JRC Group S.A.

*Uważamy, że kluczem do doskonałości jest dostarczenie Klientowi najczystszej  
dźwięku o wyrazistej barwie, oraz stworzenie zestawu głośnikowego o zauważalnym  
designie, w perfekcyjnie przygotowanej obudowie.*